



DUROPLAST TOILET SEAT

(GB)

DUROPLAST TOILET SEAT

Short manual

(HU)

DUROPLAST WC-ÜLŐKE

Rövid útmutató

(SI)

WC-SEDEŽ IZ DUROPLASTA

Kratka navodila

(CZ)

ZÁCHODOVÉ PRKÉNKO Z DUROPLASTU

Krátký návod

(SK)

DUROPLASTOVÁ WC DOSKA

Krátky návod

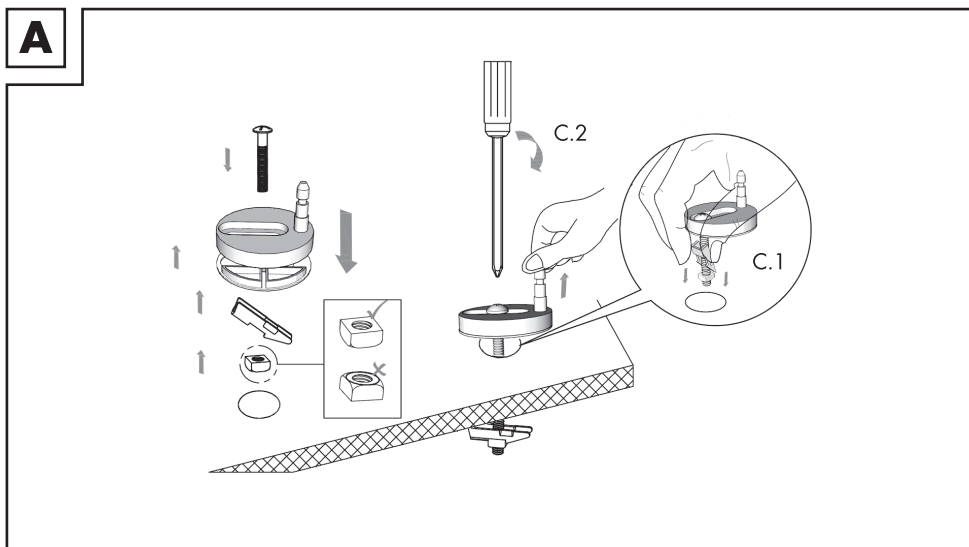
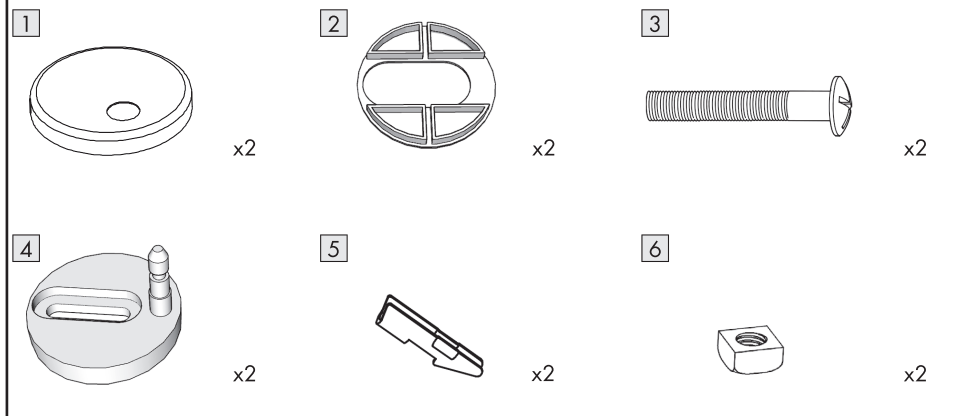
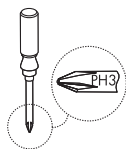
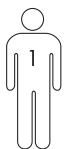
(DE) (AT) (CH)

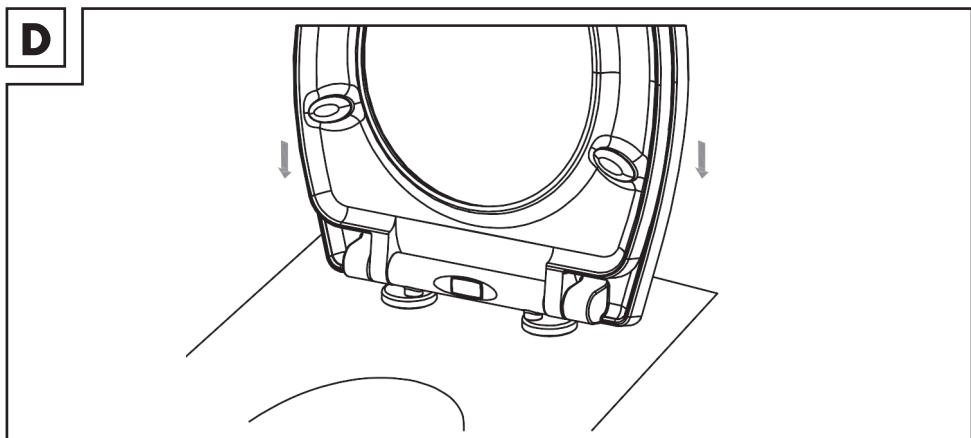
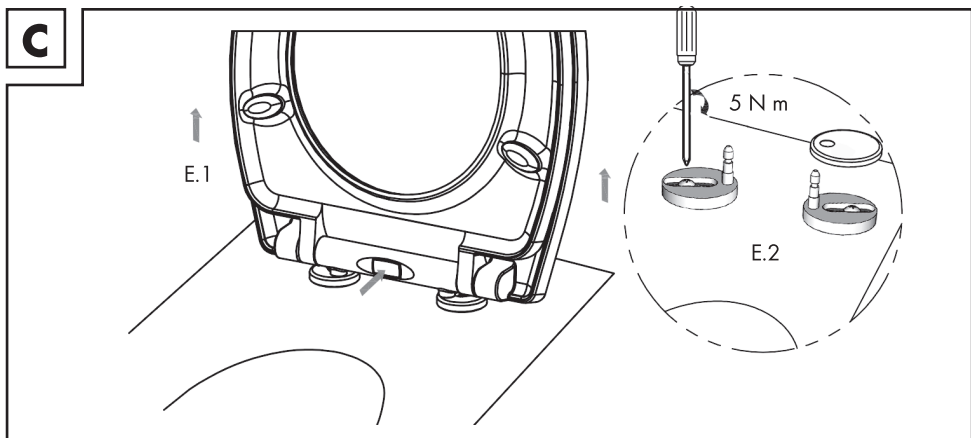
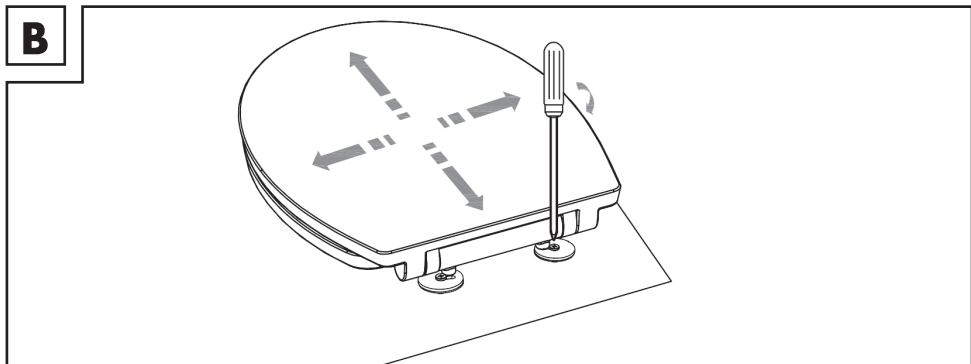
DUROPLAST-WC-SITZ

Kurzanleitung

GB	Short manual	Page	5
HU	Rövid útmutató	Oldal	6
SI	Kratka navodila	Stran	7
CZ	Krátký návod	Strana	8
SK	Krátky návod	Strana	9
DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	10

You need/Amikre szüksége lesz/
Potřebujete/Potřebujete/
Potřebujete/Sie benötigen:





DUROPLAST TOILET SEAT

● **Short manual**

This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. Scanning the QR code takes you straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN) 435645_2304.

The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Store the short guide in a safe place, and if you give the product to third parties, all documentation should be passed on to them as well.

● **Intended use**

Toilet seat to fit almost all standard toilets.

● **Description of parts**

- | | |
|--------------|--------------------------|
| <div>1</div> | 2 Stainless steel covers |
| <div>2</div> | 2 Non-slip gaskets |
| <div>3</div> | 2 Stainless steel screws |
| <div>4</div> | 2 Hinge bases |
| <div>5</div> | 2 T type gaskets |
| <div>6</div> | 2 Square nuts |

● **Installation**

See fig A to D



Safety instructions

**ATTENTION! THIS PRODUCT IS NOT A TOY!
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**

IMPORTANT

- The assembly shall be carried out exactly according to this instruction. An incorrectly assembled product can pose a safety risk.
- Before assembly, check that the packaging contains all the components.
- Do not drop the toilet seat during assembly, as this could damage it.
- For your own safety, do not stand on the toilet seat, as this could break it.
- Do not push down seat ring or lid. This will damage the slow down function.
- Make sure that children do not support themselves on the lid.



Do not exceed the maximum permitted load (150 kg) on the toilet seat. Failure to observe this advice may result in injury and/or damage to the product.

● **Cleaning and care**

To clean the toilet seat, use a damp cloth with a household bath cleaner. Do not apply harsh scouring agents.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● **Service**



Joniq GmbH

Tel.: 00 49 21159835149

E-Mail: info@joniq.eu

DUROPLAST WC-ÜLŐKE

● Rövid útmutató

Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával Ön egyenesen a lidl-Service oldalára látogathat (www.lidl-service.com) és a (IAN) 435645_2304 cikkszám megadásával megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót.

A gyors üzembe helyezési útmutató a termék része. A termék használata előtt ismerje meg valamennyi használati és biztonsági tudnivalót. Őrizze meg jól a gyors üzembe helyezési útmutatót és amennyiben harmadik félnek továbbadja a terméket, adja át a hozzá tartozó dokumentációt is.

● Rendeltetésszerű használat

Szinte minden kereskedelmi forgalomban kapható WC-re szerelhető WC-ülőke.

● A részegységek leírása

- | | |
|--------------|----------------------------|
| <div>1</div> | 2 Rozsdamentes acél fedél |
| <div>2</div> | 2 Csúszásmentes tömítés |
| <div>3</div> | 2 Rozsdamentes acél csavar |
| <div>4</div> | 2 Zsanéralátét |
| <div>5</div> | 2 T-alakú tömítés |
| <div>6</div> | 2 Négylapú anya |

● Összeszerelés

Lásd: A–D ábra



Biztonsági utasítások

**FIGYELEM! A TERMÉK NEM JÁTÉKSZER!
TÁROLJA GYERMEKEK SZÁMÁRA NEM
ELÉRHETŐ HELYEN.**

FONTOS

- Az összeszerelést pontosan ennek az útmutatónak megfelelően kell elvégezni. A termék nem megfelelően összeszerelve biztonsági kockázatot jelent.
- Beszerelés előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész rendelkezésre áll-e.
- Szerelés során ne ejtse le a WC-ülőkét, mert az megsérülhet.
- Saját biztonsága érdekében ne álljon a WC-ülőkére, mert az attól széttörhet.
- A WC-ülőkét és a tetőt ne nyomja le. Ezzel kárt tehet a szüllyesztő-automatikában.
- Mindenképp ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne essenek rá a tetőre.



Ne terhelje meg a WC-ülőkét 150 kg-nál jobban. Ellenkező esetben sérülésveszély állhat fenn, és a termék is károsodhat.

● Tisztítás és karbantartás

Tisztításhoz használjon enyhén nedves ruhát és hagyományos fürdőszobai tisztítószeret. Ne használjon súrolószereket.

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

● Szerviz



Joniq GmbH

Tel.: 00 49 21159835149

E-Mail: info@joniq.eu

WC-SEDEŽ IZ DUROPLASTA

● **Kratka navodila**

Pri tem dokumentu gre za skrajšano tiskano različico celotnih navodil za uporabo. S skeniranjem kode QR prispete neposredno na spletno mesto Lidl-Service (www.lidl-service.com) in lahko z vnosom številke izdelka (IAN) 435645_2304 vidite in prenesete celotna navodila za uporabo.

Kratka navodila so sestavni del tega izdelka. Pred uporabo izdelka se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi opozorili. Kratka navodila dobro shranite. V primeru izročitve izdelka tretjim jim dajte tudi celotno dokumentacijo.

● **Predvidena uporaba**

WC-deska za montažo na skoraj vse standardne straniščne školjke.

● **Opis delov**

- | | |
|--------------|--------------------------------|
| <div>1</div> | 2 Pokrova iz nerjavečega jekla |
| <div>2</div> | 2 Protidrsna tesnila |
| <div>3</div> | 2 Vijaka iz nerjavečega jekla |
| <div>4</div> | 2 Dna s tečaji |
| <div>5</div> | 2 T-tesnila |
| <div>6</div> | 2 Štirirobe matici |

● **Namestitve**

Glejte sl. od A do D



Varnostni napotki

POZOR! TA IZDELEK NI IGRAČA! HRANITE STRAN DOSEGA OTROK.

POMEMBNO

- Montaža mora biti izvedena natančno v skladu s temi navodili. Nepravilno nameščen izdelek lahko predstavlja varnostno tveganje.
- Pred montiranjem preverite, ali so vsi deli pripravljeni.
- Med sestavljanjem straniščne deske ne izpusite, ker se lahko poškoduje.
- Zaradi lastne varnosti, ne sedite na straniščni deski, ker lahko počī.
- Straniščne deske in pokrova ne pritiskajte navzdol. Poškodovali boste mehanizem za spuščanje.
- Zagotovite, da otroci ne stojijo na pokrovu.
-  Straniščne deske ne obremenjujte z več kot 150 kg. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodb in škode na izdelku.

● **Čiščenje in nega**

Za čiščenje uporabite vlažno krpo in gospodinjsko čistilo. Ne uporabljajte abrazivnih čistil.

● **Odstranjevanje**

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.

● **Servis**

 **Joniq GmbH**
Tel.: 00 49 21159835149
E-Mail: info@joniq.eu

ZÁCHODOVÉ PRKÉNKO Z DUROPLASTU

● **Krátký návod**

Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku firmy Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zadáním čísla artiklu (IAN) 435645_2304 zobrazit a stáhnout kompletní návod k obsluze.

Stručný návod k použití je součástí tohoto výrobku. Před použitím výrobku se seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Stručný návod k obsluze si dobře uschovejte a při předávání výrobku třetím osobám předejte všechny podklady.

● **Používání v souladu s určením**

Záchodové prkénko pro montáž na téměř všechny běžné toalety.

● **Popis dílů**

- | | |
|---|---------------------------|
|  | 2 Kryty z nerezové oceli |
|  | 2 Protiskluzová těsnění |
|  | 2 Šrouby z nerezové oceli |
|  | 2 Základny závěsu |
|  | 2 T těsnění |
|  | 2 Čtyřhranné matice |

● **Montáž**

Viz obr. A až D



Bezpečnostní upozornění

**POZOR! TENTO VÝROBEK NENÍ HRAČKA!
UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.**

POZOR

- Montáž musí být provedena přesně podle tohoto návodu. Nesprávně nainstalovaný výrobek může představovat bezpečnostní riziko.
- Před montáží se ujistěte, že vám nechybí žádné součásti.
- WC sedátko nesmí během montáže upadnout na zem, mohlo by se poškodit.
- Z důvodu vlastní bezpečnosti nestoupejte na sedátko, mohlo by se rozlomit.
- Netlačte sedátko nebo víko dolů. To poškodí zpomalovací funkci.
- Zajistěte, prosím, aby se děti neopíraly o víko
- Nezatěžujte WC sedátko více než 150 kg. Jinak může dojít k poraněním a/nebo poškozením výrobku.



● **Čištění a údržba**

K čištění použijte vlhký hadřík a běžný čisticí prostředek na koupelny. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.

● **Zlikvidování**

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

● **Servis**



Joniq GmbH

Tel.: 00 49 21159835149

E-Mail: info@joniq.eu

DUROPLASTOVÁ WC DOSKA

● Krátky návod

Tento dokument je skrátenou tlačенou verziou celého návodu na ovládanie. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 435645_2304 si môžete prezrieť a stiahnuť kompletný návod na ovládanie.

Tento krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými obslužnými a bezpečnostnými upozoreniami. Krátky návod si dobre uschovajte a v prípade postúpenia výrobku ďalším osobám im odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Použitie v súlade s určením

WC doska určená na montáž na takmer všetky bežne dostupné toalety.

● Popis súčiastok

- | | |
|---|----------------------------------|
|  | 2 Kryty z nehrdzavejúcej ocele |
|  | 2 Protišmykové tesnenia |
|  | 2 Skrutky z nehrdzavejúcej ocele |
|  | 2 Pánty |
|  | 2 Tesnenia v tvare T |
|  | 2 Štvorhranné matice |

● Montáž

Pozri obr. A až D



Bezpečnostné upozornenia

OPATRNE! TENTO PRODUKT NIE JE HRAČKA! USCHOVAJTE PRED PRÍSTUPOM DETÍ.

DÔLEŽITÉ

- Montáž sa musí vykonať presne podľa tohto návodu. Nesprávne nainštalovaný produkt môže predstavovať bezpečnostné riziko.
- Pred montážou skontrolujte, či máte k dispozícii všetky súčiastky.
- WC sedadlo nesmie počas montáže spadnúť, pretože by sa mohlo poškodiť.
- Pre vašu vlastnú bezpečnosť sa na WC sedadlo nestavajte, pretože by sa mohlo rozpadnúť.
- Sedadlo a WC dosku netlačte dole. Mohlo by to spôsobiť poškodenie spúšťacej automatiky.

- Bezpodmienečne dbajte na to, aby sa o WC dosku neopierali deti.

-  WC sedadlo je vyrobené pre maximálne zaťaženie 150 kg. V opačnom prípade môže prísť k vzniku poranení a/alebo poškodenia produktu.

● Čistenie a údržba

Na čistenie použite vlhkú handru s bežne dostupným čistiacim prostriedkom pre kúpeľne. Nepoužívajte ostré abrazívne prostriedky.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

● Servis

 **Joniq GmbH**
Tel.: 00 49 21159835149
E-Mail: info@joniq.eu

DUROPLAST-WC-SITZ

● **Kurzanleitung**

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 435645_2304 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

WC-Sitz zur Montage auf fast allen handelsüblichen WCs.

● **Teilebeschreibung**

	2 Edelstahlabdeckungen
	2 Anti-Rutsch-Dichtungen
	2 Edelstahlschrauben
	2 Scharnierböden
	2 T-Dichtungen
	2 Vierkantmuttern

● **Montage**

Siehe Abb. A bis D



Sicherheitsanweisungen

ACHTUNG! DIESES PRODUKT IST KEIN SPIELZEUG! FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN.

WICHTIG

- Die Montage muss genau nach dieser Anleitung durchgeführt werden. Ein nicht ordnungsgemäß installiertes Produkt kann ein Sicherheitsrisiko darstellen.
- Überprüfen Sie vor der Montage, ob alle Bestandteile bereitliegen.
- Den WC-Sitz während der Montage nicht fallen lassen, er könnte dadurch beschädigt werden.
- Stellen Sie sich zu Ihrer eigenen Sicherheit nicht auf den WC-Sitz, da er dadurch auseinanderbrechen könnte.
- WC-Sitz und Deckel nicht herunterdrücken. Dies führt zu Schäden an der Absenkautomatik.

- Achten Sie unbedingt darauf, dass Kinder sich nicht am Deckel abstützen.

-  Belasten Sie den WC-Sitz nicht über 150 kg. Andernfalls kann es zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts kommen.

● **Reinigung und Pflege**

Zum Reinigen ein feuchtes Tuch mit handelsüblichem Badreiniger verwenden. Keine scharfen Scheuermittel einsetzen.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Service**

 **Joniq GmbH**
Tel.: 00 49 21159835149
E-Mail: info@joniq.eu

 **Joniq GmbH**
Tel.: 00 49 21159835149
E-Mail: info@joniq.eu

 **Joniq GmbH**
Tel.: 00 49 21159835149
E-Mail: info@joniq.eu

Joniq GmbH

Heerdter Landstraße 189F
40549 Düsseldorf
GERMANY

Model No.: U0005010/ U0005020/ U0005030

IAN 435645_2304

